



**REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
ŽUPAN**

KLASA: 612-01/20-01/05
URBROJ: 2163/1-01/11-20-02
Pula, 30. studenoga 2020.

SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE
n/p predsjednika Valtera Drandić
Dršćevka 3,
52 000 Pazin

PREDMET: Prijedlog Programa javnih potreba u kulturi
Istarske županije - Regione Istriana za 2021.g. – dostavlja se

Na temelju članka 65. Statuta Istarske županije - Regione Istriana ("Službene novine Istarske županije" br. 10/09., 04/13., 16/16., 01/17., 02/17., 02/18., 30/18.- pročišćeni tekst i 10/20.) Zamjenik župana koji obnaša dužnost Župana Istarske županije - Regione Istriana, dana 30. studenoga 2020. godine, donosi slijedeći

ZAKLJUČAK

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Programa javnih potreba u kulturi Istarske Istarske županije – Regione Istriana za 2021. godinu.
2. Akt iz točke 1. ovog Zaključka sastavni je dio istog, te se upućuje Skupštini Istarske županije – Regione Istriana na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvjestitelja po točki 1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka, određuje se Vladimir Torbica, pročelnik Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost Istarske županije- Regione Istriana.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

Zamjenik župana koji obnaša dužnost Župana
Fabrizio Radin

Na temelju članaka 1. i 9.a Zakona o financiranju javnih potreba u kulturi (Narodne novine“ br. 47/90., 27/93. i 38/09.), te članka 43. Statuta Istarske županije - Regione Istriana („Službene novine Istarske županije“, broj 10/09., 04/13.,16/16., 01/17.,02/17., 02/18., 30/18.-pročišćeni tekst i 10/20.), Županijska skupština Istarske županije – Regione Istriana, na sjednici održanoj dana _____godine, donosi

PROGRAM JAVNIH POTREBA U KULTURI
ISTARSKE ŽUPANIJE - REGIONE ISTRIANA ZA 2021. GODINU

Članak 1.

PROGRAM JAVNIH POTREBA U KULTURI	1.777.500,00
KULTURNI PROGRAMI – JAVNE POTREBE	972.500,00
KNJIŽEVNOST I IZDAVAŠTVO	65.000,00
Manifestacije	39.000,00
1. Gradska knjižnica Poreč / Parenzo - XIV. BOOKtiga 2021.	15.000,00
2. Gradska knjižnica Umag / Umago - XXII. Forum Tomizza	10.000,00
3. POU Grada Rovinja / Rovigno - XXV. Dani Antuna Šoljana	7.000,00
4. Gradska knjižnica Poreč / Parenzo - XXVIII. Verši na šterni	7.000,00
Potpora tiskanju	24.320,00
1. Srednja Europa d.o.o. - F.T. Montini: Pesnica nad Trstom	10.000,00
2. Likarija d.o.o.- Drago Orlić: Kreont	7.320,00
3. Ana Cerovac - Krasna zemlja	7.000,00
Otkup za knjižnice	1.680,00
1. Mala zvona d.o.o. - Igor Grbić: Pjesme rađanja i umiranja	980,00
2. Josip Turčinović d.o.o. - Daniel Načinović: Akordature	700,00
GLAZBENO - SCENSKA I FILMSKA DJELATNOST	110.000,00

1. POU Poreč - 49. susret pjevačkih zborova „Naš kanat je lip“ 2021.	40.000,00
2. POU Poreč - 60. koncerti u Eufrazijevoj bazilici	15.000,00
3. POU Pazin - 20. susret pjevačkih zborova za djecu i mladež „Mali kanat“	10.000,00
4. Sve. J. Dobrile / Muzička akademija - Gostovanje i suradnja sa simfonijskim orkestrom i mješovitim zborom Confido vocale & camrata e.V.	10.000,00
5. POU Augustin Vivoda Buzet - Petrapilosa pod zvjezdanim nebom	10.000,00
6. Sve. J. Dobrile / Sve. knjižnica - Koncert u spomen sobi A. Smareglia	10.000,00
7. POU Poreč - 11. Porečdox - međunarodni festival dokumentarnog filma	10.000,00
8. Tamara Obrovac - Transhistria original	5.000,00
ZAŠTITA MATERIJALNE KULTURNE BAŠTINE I MUZEOLOGIJA	455.000,00
1. Grad Buje - Buie - Sanacija kaštela Rota u Momjanu	100.000,00
2. Grad Pazin - Sanacija dijela krovne konstrukcije kaštela u Pazinu	50.000,00
3. Općina Kanfanar - Revitalizacija ruševina Dvigrada	50.000,00
4. Općina Cerovlje - Sanacija kaštela Paz	50.000,00
5. Općina Kršan - Obnova i revitalizacija kaštela Kožljak	40.000,00
6. AMI Pula - Flaciusova / Zaštita rimskog šivanog broda Pula 1	40.000,00
7 Grad Buzet - Konz.- res. sondiranje zidova u crkvi Sv. Bartola u Roču	30.000,00
8. Općina Grožnjan - Rest.radovi na zidnim slikama u apsidi crkve Sv.Ivana	30.000,00
9. Muzej Grada Umaga / Umago - Konz.rest.radovi arh.lokal. Sipar IX. faza	15.000,00
10. ZM Poreštine/MT Parentino - Rest.met.predmeta arh.lokal. Porečka riva	10.000,00
11. ZM Poreštine/MT Parentino - X. Istarski povijesni biennale	10.000,00
12. Sve. J. Dobrile / Sve. knjižnica - Zašt. fonda Zavič. zbirke Histrica	10.000,00
13. Muzej Grada Pazina - Dobrodošli! 75. godina Međusav. komisije u Istri	10.000,00
14. ZM Poreštine/MT Parentino - Restauracija knjiga Spomen. knjižnice	10.000,00
VIZUALNE UMJETNOSTI	55.000,00
1. Muzej - Museo Lapidarium - Galerija Rigo izložbeni program	15.000,00
2. POU Poreč - 61. Annale / Bogu krasti dane	15.000,00
3. Galerija Alvona - Izložbeni program Galerije Alvona 2021.	10.000,00
4. POU Poreč - Izložbe u galeriji Zuccato	7.500,00

5. Alex Brajković - Singing Forest	7.500,00
NOVE MEDIJSKE KULTURE	27.500,00
1. Neven Radaković - Soundpainting platforma Pula 2021.	11.500,00
2. Muzej - Museo Lapidarium - Vitar Drinković: Heartube	8.000,00
3. Muzej - Museo Lapidarium - Vanda Velagić: Dark webs	8.000,00
NEMATERIJALNA KULturna BAŠTINA	100.000,00
1. Općina Lanišće - 13. smotra trad. vok. baštine Zarozgajmo na Čićariji	20.000,00
2. Općina Cerovlje - Supci pud mavricun	15.000,00
3. POU Buje / UPA Buie - Piščaci i gunjci uz tanac na tavalac	12.000,00
4. Grad Labin - Čakuloda na Turjone 2021.	12.000,00
5. POU Buje - UPA Buie - Ciklus radionica etno glazbe Istre	11.000,00
6. Sve. J.Dobrile / Sve. knjižnica - Istarske novine online / INO	10.000,00
7. POU Buje / UPA Buie - VII. ciklus predavanja Kaštel Rota Momjan 2021.	10.000,00
8 Općina Cerovlje - Međunarodni susret svirača Bajsi u Draguču	10.000,00
MEĐUNARODNA SURADNJA	60.000,00
1. INK / GK Pula - Gostovanje predstave Sliparija u Kopru i Novoj Gorici	20.000,00
2. Elis Lovrić - Pjevam knjigu / Geschichte zum Singen	20.000,00
3. Muzej - Museo Lapidarium - 6. umjetnička rezidencija AiR Kuberton	10.000,00
4. Muzej - Museo Lapidarium - Arhitektura. Skulptura. Spomin	10.000,00
OSTALI PROGRAMI	100.000,00
1. Mara d.o.o - XII × II 2022	50.000,00
2. Grad Buje / Citta`di Buie - Festival dell'Istroveneto	50.000,00
KULturni PROGRAMI – OSTALO	805.000,00
1. Pula Film Festival - 68. Pulski filmski festival	300.000,00
2. Ostali programi / Kuća fresaka, Kaštel Morosini Grimani.../	100.000,00
3. Grad Buje - Citta di Buie / Statut Buja - Buie	87.000,00

4. Gradska knjižnica Pazin - Kuća za pisce - Hiža od besid	80.000,00
5. Sveučilište u Zagrebu / Filozofski fakultet - Fontes Istrie medievalis	60.000,00
6. DAPA - Apostolske vizitacije biskupa A. Valiera	50.000,00
7. INK / GK Pula - Kazališna zima u Istri	40.000,00
8. POU Buje - Buie - Organum Histriae	40.000,00
9. Nagrada Matko Brajša Rašan	25.000,00
10. Općina Marčana - 47. Susreti na dragom kamenu	23.000,00

Članak 2.

Sredstva iz članka 1. ovog Programa doznačiti će se korisnicima sukladno Ugovoru o korištenju sredstava koji će Zamjenik župana koji obnaša dužnost Župana Istarske županije – Regione Istriana sklopiti sa korisnikom.

Korisnici sredstava dužni su sukladno Ugovoru o korištenju sredstava izvijestiti Upravni odjel za kulturu i zavičajnost Istarske županije – Regione Istriana o provedbi programa i namjenskom korištenju sredstava.

Članak 3.

Ovaj Program stupa na snagu prvog dana od dana objave u "Službenim novinama Istarske županije - Regione Istriana"

KLASA :
URBROJ:
Pazin,

REPUBLIKA HRVATSKA SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE

Predsjednik Županijske skupštine

Valter Drandić

Dostaviti:

1. Ministarstvu kulture
2. Zamjeniku župana koji obnaša dužnost Župana IŽ
3. Upravnom odjelu za kulturu i zavičajnost IŽ
4. Upravnom odjelu za proračun i financije IŽ
5. Objava
6. Pismohrana, ovdje

OBRAZLOŽENJE

I. PRAVNA OSNOVA ZA DONOŠENJE OVOG AKTA

Pravna osnova za donošenje ovog akta sadržana je u članku 1. i 9.a. Zakona o financiranju javnih potreba u kulturi ("Narodne novine" br. 47/90., 27/93. i 38/09.) te u članku 43. Statuta Istarske županije – Regione Istriana („Službene novine Istarske županije br. 10/09., 04/13., 16/16., 01/17., 02/17., 02/18., 30/18. – pročišćeni tekst i 10/20.)

Člankom 1. Zakona o financiranju javnih potreba u kulturi (u daljnjem tekstu: Zakon) propisano je da Republika Hrvatska, županije, Grad Zagreb, općine i gradovi donose programe javnih potreba u kulturi te za njihovo provođenje osiguravaju sredstva iz svojih proračuna, u skladu sa zakonom. Navedenim se člankom propisuje i da se programom javnih potreba u kulturi obuhvaćaju svi oblici poticanja i promicanja kulture i kulturnih djelatnosti koji pridonose razvitku i unapređivanju svekolikog kulturnog života u Republici Hrvatskoj te da se pri utvrđivanju programa javnih potreba u kulturi polazi od potreba i postignutog stupnja razvitka kulture i kulturnih djelatnosti.

Člankom 9.a. Zakona propisano je da Program javnih potreba u kulturi donosi predstavničko tijelo županije na prijedlog župana, zajedno s godišnjim proračunom županije.

Člankom 43. Statuta Istarske županije – Regione Istriana propisana je nadležnost Skupštine Istarske županije – Regione Istriana.

II. OSNOVNA PITANJA KOJA SE UREĐUJU OVIM AKTOM

Upravni odjel za kulturu i zavičajnost Istarske županije – Regione Istriana, objavio je dana 1. srpnja 2020. godine, na web stranicama Istarske županije – Regione Istriana te u dnevnim novinama Glas Istre i La voce del popolo, Javni poziv za predlaganje Programa javnih potreba u kulturi za 2021. godinu. Rok za podnošenje prijave po navedenom Javnom pozivu istekao je dana 31. srpnja 2020. godine.

U točki III. navedenog Javnog poziva naznačeno je da će se u okviru Programa javnih potreba u kulturi Istarske županije – Regione Istriana za 2021. godinu objaviti, kao posebni natječaji:

- a) Natječaj za otkup vrijednih knjiga, zbornika i časopisa i financijsku potporu književnom stvaralaštvu i nakladništvu (objava: istovremeno sa objavom Javnog poziva) i
- b) Javni natječaj za financiranje projekata i programa od interesa za opće dobro koje u području kulture provode udruge (objava: najkasnije do 31. siječnja 2021. godine).

U točki IV. objavljenog Javnog poziva utvrđeno je da pravo prijave po istome imaju samostalni umjetnici i druge fizičke osobe, ustanove u kulturi (osim privatnih ustanova), trgovačka društva registrirana za obavljanje kulturnih djelatnosti te jedinice lokalne samouprave s područja Istarske županije – Regione Istriana.

Pravo prijave po objavljenom Javnom pozivu nisu imale udruge i ostale organizacije civilnog društva (zaklade, privatne ustanove, vjerske zajednice i druge neprofitne

organizacije – uključujući i umjetničke organizacije) u odnosu na koje se, prigodom odobravanja financijskih sredstava iz javnih izvora, primjenjuje Uredba o kriterijima, mjerilima i postupcima financiranja i ugovaranja programa i projekata od interesa za opće dobro koje provode udruge.

Navedene će udruge i ostale neprofitne organizacije svoje pravo na podnošenje prijava programa i projekata za Program javnih potreba u kulturi za 2021. godinu ostvariti po objavi Javnog natječaja kojega smo naprijed naveli (točka b).

Na ovakav način postupanja pri objavi Javnog poziva i natječaja, a u cilju donošenja Programa javnih potreba u kulturi za 2021. godinu, odlučili smo se iz sljedećih razloga:

1. Zakon o financiranju javnih potreba u kulturi („Narodne novine“ br. 47/90., 27/93. i 38/09.) propisuje da je županija u obvezi donijeti Program javnih potreba u kulturi za narednu godinu istovremeno sa donošenjem Proračuna. Proračun se u pravilu donosi u mjesecu prosincu tekuće za narednu godinu.

2. Dana 17. ožujka 2015. godine stupila je na snagu Uredba o kriterijima, mjerilima i postupcima financiranja i ugovaranja programa i projekata od interesa za opće dobro koje provode udruge („Narodne novine“ br. 26/15.)- (u daljnjem tekstu: Uredba) koju smo dužni primjenjivati kada udrugama i drugim organizacijama civilnog društva na koje se Uredba primjenjuje (zaklade, privatne ustanove, vjerske zajednice i druge neprofitne organizacije – uključujući i umjetničke organizacije) odobravamo financijska sredstva iz Proračuna.

3. U daljnjem tekstu ističemo pojedine odredbe Uredbe koje pojašnjavaju odluku da, za financiranje programa i projekata od interesa za opće dobro koje provode udruge u području kulture i koje će biti uvrštene u Program javnih potreba, bude raspisan Javni natječaja, a koji će biti usklađen sa Zakonom o financiranju javnih potreba u kulturi i s Uredbom o kriterijima, mjerilima i postupcima financiranja i ugovaranja programa i projekata od interesa za opće dobro koje provode udruge.

- Nakon okončanja postupka dodjele sredstava udrugama temeljem Javnog natječaja koji će biti objavljen najkasnije do 31. siječnja 2021. godine, programi i projekti udruga biti će uvršteni u Program javnih potreba u kulturi za 2021. godinu – Odlukom o izmjenama i dopunama Programa javnih potreba koju donosi Skupština županije na prijedlog župana.
- Člankom 8. stavkom 1. Uredbe propisano je da je davatelj financijskih sredstava, u roku od 30 dana od dana usvajanja proračuna za sljedeću kalendarsku godinu, dužan izraditi i objaviti na svojim službenim internetskim stranicama, godišnji plan javnih natječaja koji sadrži podatke o davatelju financijskih sredstava, području, nazivu i planiranom vremenu objave javnog natječaja, ukupnom iznosu raspoloživih sredstava, rasponu sredstava namijenjenom za financiranje pojedinog programa odnosno projekta, očekivanom broju programa i projekata koji će se ugovoriti za financiranje te, ovisno o vrsti javnog natječaja, druge podatke.
- Člankom 10. Uredbe propisano je da temeljni dokument za raspisivanje i provedbu javnog natječaja donosi čelnik državnog tijela odnosno nadležno tijelo jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave u obliku općeg akta.
- Istarska županija – Regione Istriana donijela je Pravilnik o financiranju programa i projekata od interesa za opće dobro koje provode udruge na području Istarske županije – Regione Istriana koji predstavlja temeljni dokument za provođenje postupka dodjele sredstava iz Proračuna naprijed spomenutim udrugama i drugim neprofitnim organizacijama.

- Programom javnih potreba u kulturi čije donošenje predlažemo i koji se donosi na Skupštini zajedno sa proračunom (sukladno Zakonu o financiranju javnih potreba u kulturi - lex specialis) i Odlukom o izmjenama i dopunama Programa, koja će se donijeti po okončanju postupka Javnog natječaja koji će biti objavljen najkasnije do 31. siječnja 2021. godine, biti će objedinjeni svi programi i projekti u kulturi u Program javnih potreba u kulturi Istarske županije – Regione Istriana za 2021. godinu.

Na taj će način biti u potpunosti primijenjene odredbe Uredbe koje reguliraju postupak, kriterije, mjerila i način financiranja udruga iz javnih izvora.

Ističemo da ćemo postupak Javnog natječaja koji će biti objavljen najkasnije do 31. siječnja 2021. godine smatrati izuzetno hitnim i sve pravne radnje po istome izvršavati u što kraćim rokovima kako bismo konačne rezultate po Javnom natječaju mogli objaviti u prvom tromjesečju 2021. godine.

Po objavljenom Javnom pozivu za sudjelovanje u dodjeli sredstava u Programu javnih potreba u kulturi Istarske županije-Regione Istriana ovom je Upravnom odjelu dostavljeno ukupno 151 prijava (147 potpunih i 4 nepotpune) kojima se od ukupno tražene svote (19.539.940,47 kuna) za projekte i programe, od Istarske županije - Regione Istriana potražuje 5.945.241,02 kuna. U Proračunu Istarske županije - Regione Istriana za 2021. godinu za dodjelu sredstava po objavljenom Javnom pozivu planirana su sredstva u iznosu 1.777.500,00 kuna od čega na pozicijama Aktivnosti Kulturni programi - Javne potrebe 972.500,00 kuna te na pozicijama Aktivnosti Ostali kulturni programi 805.000,00 kuna.

Po objavi Javnog natječaja za financiranje projekata i programa od interesa za opće dobro koje u području kulture provode udruge dodijeliti će se preostala sredstva planirana na pozicijama Programa javnih potreba u kulturi Proračuna Istarske županije – Regione Istriana za 2021. godinu u iznosu od 2.106.800,00 kuna.

Nakon prijavljivanja putem interneta te poštom, prikupljanja i obrade zaprimljenih prijava, sastala su se stručna tijela - Kulturna vijeća Istarske županije – Regione Istriana: Vijeće za književnost i izdavaštvo 22. listopada 2020., Vijeće za međunarodnu kulturnu suradnju 21. listopada 2020., Vijeće za nematerijalnu kulturnu baštinu 19. listopada 2020., Vijeće za zaštitu materijalne kulturne baštine i muzeologiju 21. listopada 2020., Vijeće za glazbeno, glazbeno - scenske i filmske djelatnosti 20. listopada 2020., Vijeće za nove medijske kulture 23. listopada 2020., Vijeće za vizualne umjetnosti 23. listopada 2020. te Županijsko vijeće za kulturu Istarske županije – Regione Istriana 04. studenoga 2020. godine.

Kulturna vijeća su temeljem Kriterija za vrednovanje kulturnih djelatnosti i poslova, akcija i manifestacija te programa i projekata od interesa za Istarsku županiju – Regione Istriana izvršila analizu realiziranih projekata koje je financirala Istarska županija – Regione Istriana u 2020. godini te su evaluirala predložene projekte i programe za 2021. godinu.

Tako evaluirani projekti i programi te prijedlozi kulturnih vijeća proslijeđeni su Upravnom odjelu za kulturu i zavičajnost Istarske županije – Regione Istriana.

Upravni odjel za kulturu i zavičajnost Istarske županije – Regione Istriana je temeljem zapisanog u Istarskoj kulturnoj strategiji – Strategia culturale istriana, stručnih ocjena i kriterija za vrednovanje, ugovora i zakonskih obveza kao i razgovora i dogovora sa predstavnicima Ministarstva kulture Republike Hrvatske, predstavnicima Regije Veneto, predstavnicima jedinica lokalne samouprave te predstavnicima institucija i sponzora,

izradio Prijedlog Programa javnih potreba u kulturi Istarske županije – Regione Istriana za 2021. godinu.

III. FINACIJSKA SREDSTVA ZA PROVEDBU OVOG AKTA

Osigurati će se u Proračunu Istarske županije – Regione Istriana za 2021. godinu u iznosu od 1.777.500,00 kuna.

IV. ROK IZVRŠENJA

Izvršiti će se sukladno datumu izvršenja pojedinog programa u okviru Programa javnih potreba u kulturi, a najkasnije do 31. 12. 2021. godine.

V. NACRT AKTA

Dostavlja se u prilogu.

Ai sensi degli articoli 1 e 9a della Legge sul finanziamento dei fabbisogni pubblici nella cultura („Gazzetta ufficiale“, n. 47/90, 27/93 e 38/09) e dell'art. 43 dello Statuto della Istarska županija - Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 10/09, 04/13, 16/16, 01/17, 02/17, 02/18, 30/18 - testo emendato e 10/20), l'Assemblea regionale della Istarska županija - Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno_____emana il

PROGRAMMA DEI FABBISOGNI PUBBLICI NELLA CULTURA DELLA ISTARSKA ŽUPANIJA - REGIONE ISTRIANA PER IL 2021

Articolo 1

PROGRAMMA DEI FABBISOGNI PUBBLICI NELLA CULTURA	1.777.500,00
PROGRAMMI CULTURALI – FABBISOGNI PUBBLICI	972.500,00
LETTERATURA ED EDITORIA	65.000,00
Manifestazioni	39.000,00
1 Biblioteca civica Poreč / Parenzo - XIV BOOKtiga 2021	15.000,00
2 Biblioteca civica Umag / Umago - XXII Forum Tomizza	10.000,00
3 UPA della Città di Rovinj / Rovigno - XXV Dani Antuna Šoljana (Giornate di Antun Šoljan)	7.000,00
4 Biblioteca civica Poreč / Parenzo - XXVIII Verši na šterni	7.000,00
Contributi per la stampa	24.320,00
1 Srednja Europa s.r.l. - F.T. Montini: Pesnica nad Trstom	10.000,00
2 Likarija s.r.l.- Drago Orlić: Kreont	7.320,00
3 Ana Cerovac - Krasna zemlja	7.000,00
Acquisto per le biblioteche	1.680,00
1 Mala zvona s.r.l. - Igor Grbić: Pjesme rađanja i umiranja	980,00
2 Josip Turčinović s.r.l. - Daniel Načinović: Akordature	700,00
MUSICA E ATTIVITÀ SCENICO-CINEMATOGRAFICHE	110.000,00

1 Università popolare aperta Parenzo – 49-o incontro corale „Naš kanat je lip“ 2021	40.000,00
2 Università popolare aperta Parenzo – 60-mi “Concerti nella Basilica Eufrasiana“	15.000,00
3 Università popolare aperta Pisino – 20-o incontro coristico dei bambini e dei giovani “Mali kanat“	10.000,00
4 Università J. Dobrile / Muzička akademija - Visita e collaborazione con l'orchestra sinfonica e il coro misto Confido vocale & camrata e.V.	10.000,00
5 Università popolare aperta Augustin Vivoda Buzet - Petrapilosa pod zvjezdanim nebom	10.000,00
6 Università J. Dobrila / Biblioteca universitaria - Concerto nella camera memoriale di A. Smareglia	10.000,00
7 Università popolare aperta Parenzo - 11-o Porečdox - festival internazionale del film documentario	10.000,00
8 Tamara Obrovac – Transhistria original	5.000,00
TUTELA DEL PATRIMONIO CULTURALE MATERIALE E MUSEOLOGIA	455.000,00
1 Città di Buje-Buie - Risanamento del castello Rota a Momiano	100.000,00
2 Città di Pazin – Risanamento di parte del tetto del castello di Pazin	50.000,00
3 Comune di Kanfanar - rivitalizzazione delle rovine di Dvigrad	50.000,00
4 Comune di Cerovlje – Risanamento del castello Paz	50.000,00
5 Comune di Kršan - Rinnovo e rivitalizzazione del castello Kožljak	40.000,00
6 MAI - Pola - Flaciusova / Tutela della nave cucita romana Pola 1	40.000,00
7 Città di Buzet - Conservazione - restauro, esame delle mura nella chiesa S. Bartol a Roč	30.000,00
8 Comune di Grožnjan-Grisignana - Lavori di restauro sugli affreschi nell'abside della chiesa di S. Giovanni	30.000,00
9 Museo civico di Umago - Conservazione e lavori di restauro del sito archeologico Sipar IX fase	15.000,00
10 ZM Poreštine / MT Parentino - Restauro di oggetti di metallo loc.archeol. Riva di Parenzo	10.000,00
11 ZM Poreštine / MT Parentino - X Biennale storica istriana	10.000,00
12 Università J. Università Juraj Dobrila / Biblioteca universitaria - Tutela del fondo della Collezione Histrica	10.000,00
13 Museo civico di Pisino - Benvenuti! 75 anni della Commissione in Istria	10.000,00
14 ZM Poreštine / MT Parentino – Restauro di libri della Biblioteca	10.000,00

memoriale	
ARTI VISIVE	55.000,00
1 Muzej - Museo Lapidarium – Programma della galleria Rigo	15.000,00
2 Università popolare aperta Parenzo - 61-o Annale / Bogu krasti dane	15.000,00
3 Galleria Alvona – Programma espositivo della galleria Alvona 2021	10.000,00
4 Università popolare aperta Parenzo - Mostre nella galleria Zuccato	7.500,00
5 Alex Brajković - Singing Forest	7.500,00
NUOVE CULTURE MEDIATICHE	27.500,00
1 Neven Radaković –Soundpainting platforma Pula 2021	11.500,00
2 Muzej - Museo Lapidarium - Vitar Drinković: Heartube	8.000,00
3 Muzej - Museo Lapidarium - Vanda Velagić: Dark webs	8.000,00
PATRIMONIO CULTURALE IMMATERIALE	100.000,00
1 Comune di Lanišće - XIII rassegna del patrimonio vocale tradizionale Zarozgajmo na Čičariji	20.000,00
2 Comune di Cerovlje - Supci pud mavricun	15.000,00
3 POU Buje / UPA Buie – Piščaci i gunjci uz tanac na tavolac	12.000,00
4 Città di Albona– Čakuloda na Turjone 2021	12.000,00
5 POU Buje – UPA Buie - Ciclo di laboratori di musica etno dell'Istria	11.000,00
6 Università J.Dobrila / Biblioteca universitaria di Pola – Istarske novine online-INO (Giornale istriano online – INO)	10.000,00
7 POU Buje / UPA Buie - VII ciclo di conferenze Kaštel Rota a Momiano 2021	10.000,00
8 Comune di Cerovlje - Međunarodni susret svirača Bajsi u Draguču (Incontro internazionale di suonatori dello strumento "bajs")	10.000,00
COOPERAZIONE INTERNAZIONALE	60.000,00
1 Teatro INK / GK Pula - Svolgimento della rappresentazione teatrale Slipari a Capodistria e Nova Gorica	20.000,00
2 Elis Lovrić - Pjevam knjigu / Geschichte zum Singen	20.000,00
3 Muzej –Museo Lapidarium – VI Residenza artistica AiR Kuberton	10.000,00

4 Muzej - Museo Lapidarium - Architettura. Scultura Spomin (Ricordo)	10.000,00
ALTRI PROGRAMMI	100.000,00
1 Mara s.r.l. - XII×II 2022	50.000,00
2 Grad Buje / Città di Buie – Festival dell'Istroveneto	50.000,00
PROGRAMMI CULTURALI – ALTRO	805.000,00
1 Pula Film Festival – 68-mo Festival cinematografico di Pola	300.000,00
2 Altri programmi / Casa degli affreschi, Castello Morosini Grimani.../	100.000,00
3 Grad Buje - Città di Buie / Statuto di Buje - Buie	87.000,00
4 Biblioteca civica Pisino – Kuća za pisce (Casa degli scrittori)- Hiža od besid	80.000,00
5 Sveučilište u Zagrebu / Filozofski fakultet (Università degli studi di Zagabria / Facoltà di filosofia)– Fontes Istrie medievalis	60.000,00
6 DAPA - Visite apostoliche del vescovo A. Valier	50.000,00
7 Teatro popolare istriano / Teatro cittadino di Pola - Kazališna zima u Istri (Inverno teatrale in Istria)	40.000,00
8 POU Buje – Buie – Organum Histriae	40.000,00
9 Premio Matko Brajša Rašan	25.000,00
10 Comune di Marčana – 47-mi Susreti na dragom kamenu (incontri sull'amata zolla)	23.000,00

Articolo 2

I mezzi di cui all'art.1 del presente Programma saranno assegnati ai fruitori conformemente al Contratto sull'utilizzo dei mezzi che il Presidente della Regione Istriana stipulerà con gli stessi.

Conformemente al Contratto sull'uso dei mezzi i fruitori dei mezzi sono tenuti a informare l'Assessorato cultura e territorialità della Regione Istriana sull'attuazione del programma e sull'uso destinato degli stessi.

Articolo 3

Il presente Programma entra in vigore il primo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana.”

CLASSE:
N.PROT.:

Pisino

**REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA**

Il Presidente dell'Assemblea regionale

Valter Drandić